

LE DÉCOR DU CHÂTEAU HANTÉ - ATELIER INCLUSIF

DAS DEKOR VOM SPUKSCHLOSS - INKLUSIVER WORKSHOP

Au cours de plusieurs ateliers créatifs inclusifs organisés par le service d'activités du jour et le service Carr de l'APEMH, le Club Haus op der Heed, le Lycée Edward Steichen Clervaux et la Résidence des Ardennes, des décorations effrayantes ont été fabriquées et bricolées ensemble pour l'événement du château hanté. De personnages effrayants aux grimaces en passant par des fantômes inquiétants, chacun a pu laisser libre cours à son imagination ! Ces décorations étaient à

découvrir lors de l'événement « château hanté » organisé autour du château de Clervaux les 25 et 26 octobre derniers.

.....

Während mehreren inklusiven kreativen Workshops haben der Tagesaktivitätsdienst und der Carr-Dienst der APEMH, das Club Haus op der Heed, das Lycée Edward Steichen Clervaux und die Résidence des Ardennes gemeinsam gruselige

Dekorationen für das Spukschloss-Event hergestellt und gebastelt. Von schaurigen Figuren über Fratzen bis hin zu unheimlichen Geistern - jeder konnte seiner Fantasie freien Lauf lassen! Zu entdecken waren diese Dekorationen beim Spukschloss-Event rund um das Clerfer Schloss am vergangenen 25. und 26. Oktober.



PARTICIPATIF ET INCLUSIF - LE CHÂTEAU HANTÉ

PARTIZIPATIV UND INKLUSIV - DAS SPUKSCHLOSS



La 2^e édition de l'événement inclusif et participatif du château hanté a été un franc succès malgré un concept légèrement différent. Cette année, l'événement s'est déroulé entièrement en plein air, ce qui n'a pas nui à l'atmosphère terrifiante - au contraire, l'environnement extérieur a renforcé l'expérience effrayante.

Les visiteurs pouvaient s'attendre à des surprises inquiétantes, des décors fantomatiques aux stations interactives en passant par des effets sonores effrayants.

Les stands du marché lors de l'événement du château hanté proposaient une multitude de friandises effrayantes, de décorations faites à la main et de souvenirs en rapport avec le thème, qui s'accordaient parfaitement avec l'atmosphère effrayante.

Le mélange d'épouvante et de communauté a également fait de cette édition une expérience inoubliable pour tous les groupes d'âge.



Die 2. Ausgabe des inklusiven und partizipativen Events Spukschloss war trotz eines leicht abgeänderten Konzepts ein voller Erfolg. Dieses Jahr fand die Veranstaltung komplett im Freien statt, was der schaurigen Atmosphäre keinen Abbruch tat - im Gegenteil, die Outdoor-Umgebung verstärkte das gruselige Erlebnis. Besucher konnten sich auf unheimliche Überraschungen freuen, von gespenstischen Kulissen über interaktive Stationen bis hin zu schaurigen Soundeffekten.

Die Marktstände beim Spukschloss-Event boten eine Vielzahl an gruseligen Leckereien, handgefertigten Dekorationen und thematisch passenden Souvenirs, die perfekt zur schaurigen Atmosphäre passten.

Die Mischung aus Grusel und Gemeinschaft machte auch diese Ausgabe zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Altersgruppen.





Photos © Caroline MARTIN